

| | |
|---|---|
| Nazwa modułu kształcenia | Dzieje sztuki antycznej i bizantyńskiej I |
| Nazwa jednostki prowadzącej moduł | Instytut Historii Sztuki |
| Kod modułu | IHS-I-03 |
| Język kształcenia | Polski |
| Efekty kształcenia dla modułu kształcenia | <p>WIEDZA</p> <p>K_W02 zna i rozumie terminologię historii sztuki</p> <p>K_W04 ma uporządkowaną wiedzę szczegółową z zakresu historii sztuki</p> <p>K_W05 ma podstawową wiedzę o dziedzinach i dyscyplinach naukowych powiązanych z historią sztuki</p> <p>K_W06 ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie historii sztuki</p> <p>K_W09 ma świadomość kompleksowej natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń</p> <p>UMIEJĘTNOŚCI</p> <p>K_U01 potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informację z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów</p> <p>K_U04 potrafi posługiwać się podstawowymi ujęciami teoretycznymi, paradygmatami badawczymi i pojęciami właściwymi dla studiowanej dyscypliny w zakresie nauk humanistycznych w typowych sytuacjach profesjonalnych</p> <p>K_U05 potrafi rozpoznać różne rodzaje dzieł sztuki oraz przeprowadzić ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym</p> <p>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</p> <p>K_K01 rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie</p> <p>K_K02 potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role</p> <p>K_K05 ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy i innych kontynentów</p> |
| Typ modułu kształcenia (obowiązkowy/fakultatywny) | Obowiązkowy |
| Rok studiów | I |
| Semestr | 1-2 |
| Imię i nazwisko osoby/osób prowadzących moduł | Dr hab. Małgorzata Smorąg-Różycka, dr Sławomir Skrzyniarz, mgr Ewa Śnieżewska/lub osoby wyznaczone przez Dyрекcję IHS, w ramach posiadanych możliwości kadrowych Instytutu |
| Imię i nazwisko osoby/osób egzaminującej/egzaminujących bądź udzielającej zaliczenia, w przypadku gdy nie jest to osoba prowadząca dany moduł | Dr hab. Małgorzata Smorąg-Różycka, dr Sławomir Skrzyniarz, mgr Ewa Śnieżewska/lub osoby wyznaczone przez Dyрекcję IHS, w ramach posiadanych możliwości kadrowych Instytutu |
| Sposób realizacji | Wykłady, lektorat |
| Wymagania wstępne i dodatkowe | Brak |

| | |
|--|---|
| Liczba godzin zajęć dydaktycznych wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i studentów, gdy w danym module przewidziane są takie zajęcia | Wykłady 90 godzin, lektorat 120 godzin |
| Liczba punktów ECTS przypisana modułowi | 17 |
| Bilans punktów ECTS | Historia sztuki wczesnochrześcijańskiej i bizantyńskiej cz. I (obowiązkowy wykład na zaliczenie warunkujący przystąpienie do egzaminu na II roku studiów) – 3 pkt Historia sztuki starożytnej Grecji i Rzymu (obowiązkowy wykład z egzaminem) – 7 pkt Język łaciński (lektorat z egzaminem) – 7 pkt |
| Stosowane metody dydaktyczne | Wykłady bogato ilustrowane zdjęciami, z wykorzystaniem zasobów biblioteki IHS UJ, bibliotek cyfrowych i intermediów, konsultacje; lektorat |
| Metody sprawdzania i oceny efektów kształcenia uzyskanych przez studentów | Wiedza studenta jest sprawdzana w toku egzaminu ustnego lub pisemnego, a jej podstawą są informacje zaprezentowane na zajęciach, a także zawarte w literaturze podanej w opisach w KRK lub sylabusach. Egzaminy z Historii sztuki starożytnej Grecji i Rzymu sprawdzające opanowanie podstawowych informacji z zakresu sztuki starożytnej. Egzamin składa się z 2 części: pisemnej w formie testu oraz odpowiedzi ustnej. Zaliczenie testu warunkuje dopuszczenie do części ustnej, niezaliczenie testu jest równoznaczne z oceną negatywną z całego egzaminu. Test jest zaliczony po uzyskaniu przez studenta min. 50% + 1 pkt. Kolokwia oraz egzamin końcowy z języka łacińskiego. |
| Forma i warunki zaliczenia modułu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia, a także forma i warunki zaliczenia poszczególnych zajęć wchodzących w zakres danego modułu | Aktywne uczestnictwo we wszystkich zajęciach. W 2. sem. I roku odbywa się pierwsza część wykładu z Historii sztuki wczesnochrześcijańskiej i bizantyńskiej kończąca się zaliczeniem, warunkującym przystąpienie do egzaminu na II roku studiów. Całość wykładu zakończona jest egzaminem w sesji zimowej na II roku studiów (patrz moduł Dzieje sztuki antycznej i bizantyńskiej II). Zdanie trzech egzaminów z Historii sztuki wczesnochrześcijańskiej i bizantyńskiej, Historii sztuki starożytnej Grecji i Rzymu, oraz Języka łacińskiego. |
| Treści modułu kształcenia | Zadaniem modułu jest wykształcenie w studentach umiejętności badania tradycji antycznych w sztuce Europy łacińskiej od upadku Cesarstwa Rzymskiego do czasów współczesnych. Zajęcia mają dać podstawową wiedzę na temat sztuki klasycznej i trwania rozwiązań klasycznych w Bizancjum, a także oddziaływania tej tradycji na Europę łacińską szczególnie w okresie średniowiecza. Studenci poznają główne zagadnienia sztuki starożytnej i bizantyńskiej analizując język „klasycznych” form na przykładach konkretnych dzieł sztuki, uczą się także analizy treści dzieł |

| | |
|--|---|
| | <p>sztuki antycznej i bizantyńskiej. Omawia się znaczenie języka łacińskiego i badań filologicznych w genezie historii sztuki, rolę badań epigraficznych etc. Analizuje się na konkretnych przykładach słownictwo stosowane w opisach dzieł sztuki i rozbudowuje umiejętności studentów w zakresie etymologii</p> <p>Moduł obejmuje następujące przedmioty:</p> <p>1. Historia sztuki wczesnochrześcijańskiej i bizantyńskiej (obowiązkowy wykład na zaliczenie, warunkujący przystąpienie do egzaminu na II roku studiów) cz. I</p> <p>2. Historia sztuki starożytnej Grecji i Rzymu (obowiązkowy wykład z egzaminem)</p> <p>3. Język łaciński (lektorat z egzaminem)</p> |
| Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego modułu | Określone w tabelach poszczególnych przedmiotów |
| Metody i kryteria oceniania | Określone w tabelach poszczególnych przedmiotów |
| Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk, w przypadku, gdy program kształcenia przewiduje praktyki | Program modułu kształcenia nie przewiduje praktyk zawodowych |

Tabele przedmiotów

| | |
|--|---|
| Nazwa przedmiotu | Historia sztuki starożytnej Grecji i Rzymu (obowiązkowy wykład z egzaminem) |
| Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot | Instytut Historii Sztuki |
| Nazwa i kod przedmiotu w module | Dzieje sztuki antycznej i bizantyńskiej IHS-I-03-01 |
| Język kształcenia | Polski |
| Typ przedmiotu | Obowiązkowy (w ramach modułu) |
| Imię i nazwisko osoby/osób prowadzących przedmiot | Dr Sławomir Skrzyniarz |
| Sposób realizacji | Wykład |
| Wymagania wstępne i dodatkowe | Brak |
| Liczba godzin zajęć dydaktycznych | 60 |
| Stosowane metody dydaktyczne | Wykład informacyjny; wykład konwersatoryjny; prezentacja multimedialna |
| Sposób zaliczenia przedmiotu | Wiedza studenta jest sprawdzana w toku egzaminu ustnego, a jego podstawą są informacje zaprezentowane na zajęciach, a także zawarte w literaturze podanej w opisach w KRK lub sylabusach. |
| Forma i warunki zaliczenia, metody i kryteria oceniania | Rozpoznanie prezentowanego na ilustracji dzieła sztuki oraz omówienie związanej z nim problematyki artystycznej w zakresie, w którym problematyka ta jest ujmowana w podstawowej literaturze przedmiotu. Oprócz rozpoznania i właściwego scharakteryzowania związanych z danym dziełem zagadnień historyczno-artystycznych, oceniana jest także umiejętność posługiwania się właściwą terminologią oraz wiedza na temat historyczno-kulturowego kontekstu danego zjawiska artystycznego (znajomość podstawowych faktów z zakresu topografii, historii, religii, filozofii i kultury literackiej świata starożytnego). |
| Opis przedmiotu | Celem zajęć jest zapoznanie uczestników z najważniejszymi (reprezentatywnymi dla danego czasu, środowiska lub procesu historyczno-artystycznego) dziełami sztuki egejskiej, greckiej i rzymskiej – ich omówienie w porządku chronologicznym, skorelowanym z najważniejszymi wydarzeniami w historii politycznej, jak też z kluczowymi zjawiskami z zakresu kultury i religii. |
| Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu | <p>Literatura podstawowa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - B. Rutkowski, <i>Sztuka egejska</i>, Warszawa 1987; - E. Papuci-Władyka, <i>Sztuka starożytnej Grecji</i>, Warszawa-Kraków 2001; - A. Sadurska, <i>Archeologia starożytnego Rzymu (od epoki królów do schyłku Republiki)</i>, Warszawa 1975; - A. Sadurska, <i>Archeologia starożytnego Rzymu epoki Cesarstwa</i>, Warszawa 1980; <p>Literatura uzupełniająca:</p> <ul style="list-style-type: none"> - R. Bianchi Bandinelli, <i>Archeologia klasyczna jako historia</i> |

sztuki, tłum. W. Dobrowolski, Warszawa 1988

- K. Kumaniecki, *Historia kultury starożytnej Grecji i Rzymu*, Warszawa 1987 (wyd. VIII)
- K. Michałowski, *Jak Grecy tworzyli sztukę*, Warszawa 1970
- M. Nowicka, *Z dziejów malarstwa greckiego i rzymskiego*, Warszawa 1988
- J. A. Ostrowski, *Słownik artystów starożytności*, Katowice 2006 (wyd. II)
- J. A. Ostrowski, *Starożytni Rzym. Polityka i sztuka*, Warszawa-Kraków 1999
- W. Tatarkiewicz, *Historia estetyki*, t. 1: *Estetyka starożytna*, Wrocław-Kraków 1960
- A. Twardecki, *Mały słownik sztuki starożytnej Grecji i Rzymu*, Warszawa 1998
- T. Wujewski, *Symbolika architektury greckiej*, Poznań 1995
- P. Zanker, *August i potęga obrazów*, tłum. L. Olszewski, Poznań 1999

| | |
|--|--|
| Nazwa przedmiotu | Historia sztuki wczesnochrześcijańskiej i bizantyńskiej (obowiązkowy wykład na zaliczenie, warunkujący przystąpienie do egzaminu na II roku studiów) cz. I |
| Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot | Instytut Historii Sztuki |
| Nazwa i kod przedmiotu w module | Dzieje sztuki starożytnej, wczesnochrześcijańskiej i bizantyńskiej IHS-I-03-05 |
| Język kształcenia | Polski |
| Typ przedmiotu | Obowiązkowy (w ramach modułu) |
| Imię i nazwisko osoby/osób prowadzących przedmiot | Dr hab. Małgorzata Smorąg-Różycka |
| Sposób realizacji | Wykład |
| Wymagania wstępne i dodatkowe | Brak |
| Liczba godzin zajęć dydaktycznych | 60 |
| Stosowane metody dydaktyczne | Wykład informacyjny; wykład konwersatoryjny; prezentacja multimedialna |
| Sposób zaliczenia przedmiotu | Zaliczenie |
| Forma i warunki zaliczenia, metody i kryteria oceniania | <p>Wiedza studenta jest sprawdzana w toku testu pisemnego, a jego podstawą są informacje zaprezentowane na zajęciach, a także zawarte w literaturze podanej w opisach w KRK lub sylabusach.</p> <p>Zaliczenie pisemne w formie testu. Test jest zaliczony po uzyskaniu przez studenta min. 50% + 1 pkt.</p> |
| Opis przedmiotu | <p>Wykład jest 1 częścią kursu z historii sztuki wczesnochrześcijańskiej i bizantyńskiej, który ma swoją kontynuację w 1 semestrze II roku studiów i zakończony jest egzaminem.</p> <p>Zagadnienia</p> <p>Antyczne podłoże sztuki wczesnochrześcijańskiej w architekturze (bazylika, budowle centralne), rzeźbie (monumentalnej, sarkofagowej) i malarstwie; funkcja ideowa malarstwa katakumbowego; dwa zasięgi kulturowe: zachodni rzymski i wschodni bizantyński.</p> <p>Sztuka bizantyńska w kolejnych epokach: okres początkowy (od Konstantyna Wielkiego do Justyniana); ikonoklazm; średniobizantyński (tzw. renesans macedoński, epoka Komnenów); Cesarstwo Łacińskie; epoka Paleologów; rola tradycji antycznej; ekspansja sztuki bizantyńskiej na kraje słowiańskie (Bałkany, Serbia, Ruś) i na Zachód (Sycylia XII w., Wenecja).</p> <p>Sztuka pobizantyńska (po upadku Konstantynopola w 1453 r.); szkoła italo-kreteńska</p> <p>Przenikanie sztuki bizantyńsko-ruskiej na obszar Polski.</p> |
| Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego modułu | <p>Literatura podstawowa</p> <p>R. Krautheimer, <i>Early Christian and Byzantine Architecture</i>, Harmondsworth 1975*</p> |

- E. Jastrzębowska, *Sztuka wczesnochrześcijańska*, Warszawa 1988
- M. Nowicka, *Antyczna książka ilustrowana*, Wrocław 1979
- Konstantynopol Nowy Rzym. Miasto i ludzie w okresie wczesno bizantyńskim*, red. M.J. Leszka, T. Wolińska, Warszawa 2011 [szczególnie rozdział 1-2]
- Bizancjum i kraje chrześcijaństwa wschodniego*, w: *Wielka historia świata*, t. 4: *Kształtowanie średniowiecza*, red. M. Salamon, Warszawa 2005, s. 453-543
- Ch. Walter, *Sztuka i obrządek Kościoła Bizantyńskiego*, tłum. K.Malcharek, Warszawa 1992
- J.-M. Spieser, *Sztuka cesarska i sztuka chrześcijańska, jedność i różnicowanie*, w: *Świat Bizancjum*, t.1: *Cesarstwo Wschodniorzymskie 330-641*, red. C. Morrisson, tłum. A. Graboń, Kraków 2011, s. 323-349
- J.-M. Spieser, *Sztuka*, w: *Świat Bizancjum*, t. 2: *Cesarstwo Bizantyńskie 641-1204*, red. J.-C. Cheynet, tłum. A. Graboń, Kraków 2011, s. 415-440
- C. Rodley, *Byzantine Art and Architecture. An introduction*, Cambridge 1994
- O. Demus, *Byzantine Mosaic Decoration. Aspects of Monumental Art in Byzantium*, London 1948
- W.N. Łazariew, *Istorija wizantijskoj żywopisi*, wyd. II, Moskwa 1986; wyd. włoskie V. Lazarev, *Storia della pittura bizantina*, Torino 1977
- A. Różycka Bryzek, *Bizantyńskie malarstwo ikonowe*, "Rocznik Muzeów Województwa Rzeszowskiego", I, 1968; nadb. w Bibl. IHS UJ
- A. Różycka Bryzek, *Przeciw stereotypom myślenia o sztuce bizantyńskiej*, "Znak" 466, 1994, s. 51-56; oraz *Wstęp do Homilii X Focjusza*, tamże, s. 57
- Encyklopedia kultury bizantyńskiej*, red. O. Jurewicz, Warszawa 2002
- A. Różycka Bryzek, *Malowidła ścienne bizantyńsko-ruskie*, w: *Malarstwo gotyckie w Polsce*, t. 1, red. A.S. Labuda, K. Secomska, Warszawa 2004 (*Dzieje sztuki polskiej*, t. II/3), s. 155-184
- Literatura uzupełniająca**
- Pseudo-Dionizy Areopagita, *Pisma teologiczne*, tłum. M. Dzielska, przedm. T. Stępień, Kraków 1997
- W. Tatarkiewicz, *Estetyka Pseudo-Dionizego i Estetyka bizantyńska*, w: W. Tatarkiewicz, *Historia estetyki*, t. II: *Estetyka średniowieczna*, Wrocław-Warszawa 1960, s. 35-43,

44-57

J. Elsner, *Imperial Rome and Christian Triumph. The Art of the Roman Empire AD 100-450*, Oxford – New York 1998

K. Weitzmann, *The Macedonian Renaissance*, w: K. Weitzmann, *Studies in Classical and Byzantine Manuscript Illumination*, Chicago-London 1971, s. 176-223

T.F. Mathews, *Byzantium. From Antiquity to the Renaissance*, New York 1998

The Glory of Byzantium. Art and Culture of the Middle Byzantine Era A.D. 843-1261, red. Helen C. Evans, William D. Wixom [katalog wystawy w Metropolitan Museum of Art], New York 1997

Byzantium. Faith and Power (1261-1557), red. Helen C. Evans [katalog wystawy w Metropolitan Museum of Art], New York 1997

O. Demus, *The Mosaics of S. Marco in Venice*, t. 1-4, London - Chicago 1984

E. Kitzinger, *The Mosaics of Monreale*, Palermo 1960

The Kahriye Djami, t. 1-3, t. 4: red. P.A. Underwood, Princeton 1966

W. Molè, *Sztuka Słowian południowych*, Wrocław-Warszawa 1962

R. Biskupski, *Ikony w zbiorach polskich*, Warszawa 1991*

Sztuka średniowiecznego Wschodu i Zachodu. Osiągnięcia i perspektywy poznawcze, red. M. Smorąg-Różycka, Kraków 2002 (Ars vetus et nova IV)

| | |
|---|---|
| Nazwa przedmiotu | Język łaciński – poziom I (Ianua) |
| Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot | Jagiellońskie Centrum Językowe UJ |
| Nazwa i kod przedmiotu w module | |
| Język kształcenia | polski |
| Typ przedmiotu | lektorat |
| Imię i nazwisko osoby/osób prowadzących przedmiot | mgr Ewa Śnieżewska lub osoby wyznaczone przez JCJ UJ |
| Sposób realizacji | Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i studentów (lektorat). |
| Wymagania wstępne i dodatkowe | Poziom biegłości I (Ianua) Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. |
| Liczba godzin zajęć dydaktycznych | 120 godz. |
| Stosowane metody dydaktyczne | Zajęcia prowadzone w oparciu przede wszystkim o założenia metody działaniaowej, przygotowującej do czytania tekstów związanych ze studiami i przyszłą pracą zawodową, np. czytanie literatury, napisów, sentencji. |
| Sposób zaliczenia przedmiotu | kolokwia pisemne, odpowiedź ustna, egzamin pisemny |
| Forma i warunki zaliczenia, metody i kryteria oceniania | <p>Warunki zaliczenia:</p> <ol style="list-style-type: none"> obecność na lektoracie, uzyskanie pozytywnych ocen z odpowiedzi ustnych i testów pisemnych oraz zadań problemowych rozwiązywanych zespołowo. <p>Punktacja:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0-59 % – ocena ndst 60-70 % – ocena dst 71-75 % – ocena + dst 76-85 % – ocena db 86-90 % – ocena + db 91-100 % – ocena bdb <p>Ocenie podlega:</p> <ul style="list-style-type: none"> aktywny udział w zajęciach 0- 10 pkt dwa sprawdziany 0 – 60 pkt tłumaczenie tekstu 30 pkt <p>Testy pisemne i ustne powinny być zaliczone na minimum 60% liczby punktów.</p> |
| Opis przedmiotu | <p>1. Ogólne cele kursu:</p> <p>Lektorat ma za zadanie zapoznać studentów w stopniu ogólnym z historią języka łacińskiego i jego rozwojem w kontekście podbojów dokonanych przez imperium rzymskie. Ma przybliżyć studentom literaturę łacińską ,przede wszystkim okresu klasycznego (z uwzględnieniem szerszych historyczno- kulturowych uwarunkowań) oraz szczegółowo zapoznać ich ze zjawiskami leksykalno- gramatycznymi charakterystycznymi dla języka łacińskiego.</p> <p>2. Po skończeniu kursu student powinien :</p> |

- dobrze znać gramatykę łacińską
- mieć podstawową wiedzę na temat historii i rozwoju języka łacińskiego
- mieć wiedzę na temat zapisu bibliograficznego w j.łaciński
- dobrze znać około 1200 słów i 150 sentencji łacińskich
- posiadać znajomość leksyki łacińskiej, umożliwiającej zrozumienie etymologii wielu wyrazów używanych we współczesnej polszczyźnie i innych językach nowożytnych
- mieć podstawową wiedzę z zakresu kultury, życia codziennego , literatury i historii starożytnej.

3. Treść nauczania:

1. Zagadnienia tematyczne:

- tematy tekstów tłumaczonych na zajęciach
 - a) historyczne - dzieje Rzymu od założenia miasta, wędrówki i misja Eneasza,
 - b) zabytki i ich opis w tekstach źródłowych autorów antycznych, opis dzieła sztuki
 - c) filozoficzne (poglądy autorów antycznych reprezentujących różne szkoły filozoficzne na temat przyjaźni, starości, uczciwości, szczęśliwego życia etc.)
 - d) inskrypcje łacińskie z różnych okresów rozwoju języka w różnych częściach świata
 - e) sentencje i przysłowia,
 - f) napisy na zabytkach Krakowa.

2. Zagadnienia gramatyczne

- wiadomości gramatyczne z zakresu fleksji: rzeczowniki deklinacji I-V;
przymiotniki I-III i stopniowanie; zaimki pytające, osobowe, dzierżawcze, wskazujące i względne;
przymiotniki zaimkowe; participia; przysłowki;
czasowniki koniugacji I-IV (indicat. praesentis, imperfecti, futuri I, perfecti, plusquamperfecti, futuri II activi i passivi; coniunc. praesentis, imperf., perf., plusquam. act. i passivi, imperativus praes. act.),
- poznanie następujących konstrukcji semantycznych i syntaktycznych: dativus possessivus, acc. duplex, nom. duplex, abl. comparat., genetivus partitivus; składnia miast, aci, nci; abl. absolut., coniugatio. perip. activa., coniugatio periphrastica passiva.

3. Komponent akademicki

- przygotowanie studentów do samodzielnej pracy z tekstami źródłowymi
- nauka krytycznego opracowywania źródeł
- uwrażliwienie studentów na różnice językowo-

| | |
|---|--|
| | <p>kulturowe w różnych geograficznych obszarach funkcjonowania Latinitas</p> <p>4. Komponent specjalistyczny (związany ze specyfiką danego kierunku)</p> <ul style="list-style-type: none"> - przygotowanie studentów do samodzielnego odczytywania inskrypcji, tłumaczenia tekstów historycznych i różnego rodzaju dokumentów - zaznajomienie ze słownictwem filozoficznym oraz sposobami opisu dzieła sztuki i sekwencjami muzycznymi |
| <p>Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego modułu</p> | <p><u>Literatura podstawowa:</u></p> <p>1. Podręcznik:</p> <p>S. Jurewicz, L. Winniczuk, J. Żuławska, <i>Język łaciński, podręcznik dla lektoratów szkół wyższych</i> S. Wilczyński, T. Zarych, <i>Rudimenta Latinitatis.</i></p> <p>2. Podręczniki dodatkowe:</p> <p>S. Heinz, <i>Język łaciński,</i> N. Ter - Grigorian, <i>Disco linguam Latinam.</i></p> <p>3. Teksty oryginalne (autorów antycznych, chrześcijańskich, średniowiecznych, renesansowych i barokowych)</p> <p>4. Słowniki łacińskie:</p> <p>J. Korpanty, <i>Słownik łacińsko-polski,</i> K. Kumaniecki, <i>Słownik łacińsko-polski.</i></p> <p><u>Literatura uzupełniająca:</u></p> <p>Z. Kubiak, <i>Mitologia Greków i Rzymian,</i> Z. Kubiak, <i>Wędrowki po stuleciach,</i> K. Kumaniecki, <i>Historia kultury starożytnej Grecji i Rzymu,</i> K. Kumaniecki, <i>Cycon i jego współcześni,</i> I. Lewandowski, <i>Antologia poezji łacińskiej w Polsce,</i> S. Stabryła, <i>Księga legend rzymskich.</i></p> |

| | |
|---|--|
| Nazwa przedmiotu | Język łaciński – poziom P (Palatium) |
| Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot | Jagiellońskie Centrum Językowe UJ |
| Nazwa i kod przedmiotu w module | |
| Język kształcenia | polski |
| Typ przedmiotu | lektorat |
| Imię i nazwisko osoby/osób prowadzących przedmiot | mgr Ewa Śnieżewska lub osoby wyznaczone przez JCJ UJ |
| Sposób realizacji | Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i studentów (lektorat). |
| Wymagania wstępne i dodatkowe | Poziom biegłości P (Palatium) Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. |
| Liczba godzin zajęć dydaktycznych | 120 godz. |
| Stosowane metody dydaktyczne | Zajęcia prowadzone w oparciu przede wszystkim o założenia metody działaniaowej, przygotowującej do czytania tekstów związanych ze studiami i przyszłą pracą zawodową, np. czytanie literatury, napisów, sentencji. |
| Sposób zaliczenia przedmiotu | kolokwia pisemne, odpowiedź ustna, egzamin pisemny |
| Forma i warunki zaliczenia, metody i kryteria oceniania | <p><u>Warunki zaliczenia:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> obecność na lektoracie, uzyskanie pozytywnych ocen z odpowiedzi ustnych i testów pisemnych oraz zadań problemowych rozwiązywanych zespołowo. <p>Punktacja:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0-59 % – ocena ndst 60-70 % – ocena dst 71-75 % – ocena + dst 76-85 % – ocena db 86-90 % – ocena + db 91-100 % – ocena bdb <p>Ocenie podlega:</p> <ul style="list-style-type: none"> aktywny udział w zajęciach 0- 10 pkt dwa sprawdziany 0 – 60 pkt tłumaczenie tekstu 30 pkt <p>Testy pisemne i ustne powinny być zaliczone na minimum 60% liczby punktów.</p> |
| Opis przedmiotu | <p>1. Ogólne cele kursu:</p> <p>Lektorat ma za zadanie pogłębić wiedzę teoretyczną i praktyczną z języka łacińskiego nabytą w szkole średniej poprzez pracę z tekstami zarówno autorów klasycznych jak i późnoantycznych. Uczy analizy tekstu i jego interpretacji w szerszym kontekście historyczno-kulturowym. Pokazuje studentom zjawiska leksykalno-gramatyczne charakterystyczne dla danego etapu w rozwoju języka.</p> <p>2. Po skończeniu kursu student powinien :</p> <ul style="list-style-type: none"> bardzo dobrze znać gramatykę łacińską i dostrzegać |

zmiany zachodzące w poszczególnych okresach rozwoju języka

-mieć ugruntowaną wiedzę na temat historii i rozwoju języka łacińskiego

-mieć bardzo dobrą wiedzę na temat zapisu bibliograficznego w j.łacińskim

-posiadać dobrą znajomość leksyki łacińskiej, umożliwiającej zrozumienie etymologii wielu wyrazów używanych we współczesnej polszczyźnie i innych językach nowożytnych

- dobrze orientować się w problemach historyczno-kulturowych świata antycznego, średniowiecznego i ich recepcji w kulturze współczesnej.

3. Treść nauczania:

1. Zagadnienia tematyczne:

- tematy tekstów tłumaczonych na zajęciach

a) historyczne - dzieje Rzymu od założenia miasta, wędrówki i misja Eneasza,

b) zabytki i ich opis w tekstach źródłowych autorów antycznych, opis dzieła sztuki

c) filozoficzne (poglądy autorów antycznych reprezentujących różne szkoły filozoficzne na temat przyjaźni, starości, uczciwości, szczęśliwego życia etc.)

d) inskrypcje łacińskie z różnych okresów rozwoju języka w różnych częściach świata

e) sentencje i przysłowia,

f) napisy na zabytkach Krakowa

g) z zakresu architektury oraz antycznej i średniowiecznej sztuki użytkowej

2. Zagadnienia gramatyczne

- wiadomości gramatyczne z zakresu fleksji: rzeczowniki deklinacji I-V;

przymiotniki I-III i stopniowanie; zaimki pytające,

osobowe, dzierżawcze, wskazujące i względne;

przymiotniki zaimkowe; participia; przysłowki;

czasowniki koniugacji I-IV (indicat. praesentis, imperfecti,

futuri I, perfecti, plusquamperfecti, futuri II activi i passivi;

coniunc. praesentis, imperf., perf., plusquamper. act. i

passivi, imperativus praes. act.),

- poznanie następujących konstrukcji semantycznych i

syntaktycznych: dativus possessivus, acc. duplex, nom.

duplex, abl. comparat., genetivus partitivus; składnia miast,

aci, nci; abl. absolut., coniugatio. perip. activa., coniugatio

periphrastica passiva.

3. Komponent akademicki

- przygotowanie studentów do samodzielnej pracy z

| | |
|---|--|
| | <p>tekstami źródłowymi</p> <ul style="list-style-type: none"> - nauka krytycznego opracowywania źródeł - uwrażliwienie studentów na różnice językowo-kulturowe w różnych geograficznych obszarach funkcjonowania Latinitas - nauka odczytywania oryginalnych tekstów z zastosowaniem elementów paleografii <p>4. Komponent specjalistyczny (związany ze specyfiką danego kierunku)</p> <ul style="list-style-type: none"> - przygotowanie studentów do samodzielnego odczytywania inskrypcji, tłumaczenia tekstów historycznych i różnego rodzaju dokumentów - zaznajomienie ze słownictwem filozoficznym oraz sposobami opisu dzieła sztuki i sekwencjami muzycznymi - przygotowanie studentów do samodzielnej pracy z tekstami z dziedziny architektury oraz traktatami filozoficznymi <p>4. Po ukończeniu lektoratu w wymiarze 120h godzin (Palatium) student umie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - tłumaczyć samodzielnie ze słownikiem łacińskie teksty o średnim i wyższym stopniu trudności - umie biegle posługiwać się łacińskimi cytatami, zwrotami i sentencjami - potrafi zrozumieć i umiejętnie zastosować zapis bibliograficzny w języku łacińskim - posiada umiejętność interpretacji tekstu łacińskiego w szerokim kontekście historyczno-kulturowym |
| <p>Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego modułu</p> | <p><u>Literatura podstawowa:</u></p> <p>1. Podręcznik:</p> <p>S. Jurewicz, L. Winniczuk, J. Żuławska, <i>Język łaciński, podręcznik dla lektoratów szkół wyższych</i> S. Wilczyński, T. Zarych, <i>Rudimenta Latinitatis.</i></p> <p>2. Podręczniki dodatkowe:</p> <p>S. Heinz, <i>Język łaciński,</i> N. Ter - Grigorian, <i>Disco linguam Latinam.</i></p> <p>3. Teksty oryginalne (autorów antycznych, chrześcijańskich, średniowiecznych, renesansowych i barokowych) – w szerokim wyborze.</p> <p>4. Słowniki łacińskie: J. Korpanty, <i>Słownik łacińsko-polski,</i></p> |

K. Kumaniecki, *Słownik łacińsko-polski*.

Literatura uzupełniająca:

Z. Kubiak, *Mitologia Greków i Rzymian*,

Z. Kubiak, *Wędrowki po stuleciach*,

K. Kumaniecki, *Historia kultury starożytnej Grecji i Rzymu*,

K. Kumaniecki, *Cyzeron i jego współcześni*,

I. Lewandowski, *Antologia poezji łacińskiej w Polsce*,

S. Stabryła, *Księga legend rzymskich*.